

ธนาคารแห่งประเทศไทย จำกัด/BANK OF CHINA LIMITED
รายการย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน/Summary Statement of Assets and Liabilities
 (ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบบัญชีรับอนุญาต)/(Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
 ณ วันที่ 31 พฤษภาคม 2556/As of 31 May 2013

2013(BA)042/05

สินทรัพย์/Assets	พันบาท/Thousand Baht	หนี้สิน/Liabilities	พันบาท/Thousand Baht
เงินสด/Cash	74,099	เงินรับฝาก/Deposits	6,784,198
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	3,726,105	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	11,802,275
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์/Claims on Securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม/Liabilities payable on demand	178,555
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์/Derivatives assets	1,177	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์/Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ/Investments, net	3,856,624	หนี้สินทางการเงินที่คำนวณแสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม/Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
(มีภาระผูกพัน/with obligations 0 พันบาท/Thousand Baht)		หนี้สินตราสารอนุพันธ์/Derivatives liabilities	26,900
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ/Investments in subsidiaries and associateds, net	-	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม/Debts issued and Borrowings	-
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าหนี้สุทธิ/Loans to customers, net	27,237,431	ภาระของธนาคารจากการรับรอง/Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ/Accrued interest receivables	118,579	หนี้สินอื่น/Other liabilities	168,536
ภาระของลูกค้ายกการรับรอง/Customers' liabilities under acceptances	-	รวมหนี้สินอื่น/Total Liabilities	18,960,464
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ/Properties foreclosed, net	-		
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ/Premises and Equipment, net	153,022		
สินทรัพย์อื่นสุทธิ/Other assets, net	281,804		
		ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน	
		Head office and other branches of the same juristic person's entity	
		เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย/Funds to be maintained as assets under the Act	3,599,013
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน-สุทธิ/Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	12,801,027
		องค์ประกอบอื่นของส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน/Other reserves	50,130
		กำไร (ขาดทุน) สะสม/Retained earnings	38,207
		รวมส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน/Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	16,488,377
		รวมหนี้สินและส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน	
รวมสินทรัพย์/Total Assets	35,448,841	Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	35,448,841

Non-Performing Loans I' (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556/Non-Performing Loans (net)as of 31 March 2013 (Quarterly)
 (ร้อยละ 0 ของเงินให้สินเชื่อรวมทั้งเงินสำรองค่าเผื่อน้ำหนักสูงของเงินให้สินเชื่อด้วยคุณภาพ / 0 percents of total loans after allowance for doubtful accounts of Non - performing Loans)
 เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกันตามเกณฑ์ที่ สบพ.กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556/Required provisioning for loan loss, as of 31 March 2013 (Quarterly)
 เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556/Actual provisioning for loan loss, as of 31 March 2013 (Quarterly)
 เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน /Loans to related parties
 เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้อง /Loans to related asset management companies
 เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ /Loans to related parties due to debt restructuring
 เงินกองทุนตามกฎหมาย /Regulatory capital
 (ร้อยละ 9.97 ของเงินกองทุนทั้งสิ้นต่อสินทรัพย์เสี่ยง) /Capital adequacy ratio = 9.97 percents)
 สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 พฤษภาคม 2556 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา
 Changes in assets and Liabilities this quarter as of 31 May 2013 due to fine from violating the Financial Institution Business Act BE.2551, Section

พันบาท/Thousand Baht

-
148,672
160,599
-
-
3,599,013
-
-
24,091,298
196,788
-
395,492
23,499,018
1,599

หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง /Contingent liabilities
 การรับอาวัลตั๋วแลกเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน /Avals to bills and guarantees of loans
 ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าสินค้าเข้าที่ยังไม่ครบกำหนด /Liabilities under unmatured import bills
 เล็ตเตอร์ออฟเครดิต/Letters of credit
 ภาระผูกพันอื่น/Other contingencies
¹¹ Non-performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2556/Non-performing Loans (gross) as of 31 March 2013 (Quarterly)
 (ร้อยละ 0.01 ของเงินให้สินเชื่อรวมทั้งเงินสำรองค่าเผื่อน้ำหนักสูงของเงินให้สินเชื่อ) / (0.01 percents of total loans before allowance for doubtful accounts of Non - Performing Loans)

ทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน /Channel of capital maintenance information disclosure
 สำหรับธนาคารพาณิชย์ /For Commercial Bank

(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วย) / (under the Notification of the Bank of Thailand
 ดเผยแพร่ข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) / Re:Public disclosure of Capital Maintenance for Commercial

ช่องทางที่เปิดเผยแพร่ข้อมูล	www.bankofchina.com/th/	Location of disclosure	www.bankofchina.com/th/
วันที่เปิดเผยข้อมูล	23 เมษายน 2556	Date of disclosure	23 April 2013
ข้อมูล ณ วันที่	31 ธันวาคม 2555	Date of disclosure	31 December 2012



(Mr. Li Yun Xiang)

Manager of Accounting & Computer Department

We certify here that this summary statement of assets and liabilities is completely, correctly and truly presented.



(Mr. Che Jun)
 General Manager